



Вспомогательный орган по осуществлению

Сороковая сессия

Бонн, 4–15 июня 2014 года

Пункт 7 предварительной повестки дня

**Вопросы, касающиеся наименее
развитых стран**

**Доклад о работе двадцать пятого совещания
Группы экспертов по наименее развитым странам**

Записка секретариата

Резюме

Двадцать пятое совещание Группы экспертов по наименее развитым странам (ГЭН) состоялось в Дар-эс-Саламе, Объединенная Республика Танзания, 27–28 февраля 2014 года. На совещании был проведен обзор хода осуществления программы работы ГЭН на 2013–2014 годы с упором на следующие виды деятельности: обновление национальных программ действий по адаптации; техническая помощь и поддержка наименее развитых стран (НРС) в отношении национальных планов в области адаптации (НПА); оказание поддержки в области управления знаниями и информационно-пропагандистской деятельности по адаптации в НРС; развитие информационных ресурсов в целях укрепления гендерных аспектов и соображений, касающихся уязвимых общин, при планировании и осуществлении мер по адаптации в НРС; средства для мониторинга и оценки прогресса, эффективности и недостатков НПА; поддержка согласованности и синергизма при осуществлении мероприятий по адаптации в соответствии с Конвенцией; и обновленная информация по сотрудничеству с широким кругом организаций. В настоящем документе также приведена двухгодичная цикличная программа работы ГЭН на 2014–2015 годы.



Содержание

| | <i>Пункты</i> | <i>Стр.</i> |
|---|---------------|-------------|
| I. Мандат | 1–2 | 3 |
| II. Резюме двадцать пятого совещания Группы экспертов по наименее развитым странам..... | 3–55 | 3 |
| A. Ход работы..... | 3–5 | 3 |
| B. Положение с подготовкой и осуществлением национальных программ действий в области адаптации | 6–9 | 4 |
| C. Подготовка по национальным планам действий в области адаптации..... | 10–12 | 5 |
| D. Экспо-НПА | 13–16 | 5 |
| E. Вспомогательные материалы по техническим руководящим принципам для процесса национальных планов в области адаптации..... | 17–19 | 6 |
| F. Техническая консультативная помощь и поддержка для процесса национальных планов в области адаптации..... | 20–27 | 7 |
| G. Передовая практика и накопленный опыт..... | 28–30 | 10 |
| H. Гендерные и другие соображения, касающиеся уязвимых общин в наименее развитых странах | 31–34 | 10 |
| I. Мониторинг и оценка процесса национальных планов в области адаптации..... | 35–37 | 11 |
| J. Поддержка согласованности и синергизма при осуществлении мероприятий по адаптации в соответствии с Конвенцией..... | 38–46 | 12 |
| K. Привлечение организаций, региональных центров и сетей..... | 47–48 | 13 |
| L. Сотрудничество с Глобальным экологическим фондом и его учреждениями..... | 49–51 | 14 |
| M. Проведение углубленных тематических исследований в наименее развитых странах..... | 52–55 | 14 |
| III. Программа работы Группы экспертов по наименее развитым странам на 2014–2015 годы | 56–57 | 16 |
| Приложения | | |
| I. Двухгодичная цикличная программа работы Группы экспертов по наименее развитым странам на 2014–2015 годы | | 17 |
| II. Состав Группы экспертов по наименее развитым странам по состоянию на 28 февраля 2014 года..... | | 21 |

I. Мандат

1. На текущий срок полномочий (2011–2015 годы) в соответствии с мандатом Группа экспертов по наименее развитым странам (ГЭН) на нее возложено оказание технической помощи и предоставление консультаций наименее развитым странам (НРС) по национальным программам действий в области адаптации (НПДА) и программе работы для НРС, а также предоставления технической консультативной помощи и поддержки для процесса национальных планов в области адаптации (НПА)¹.

2. Конференция Сторон (КС) просила ГЭН разработать двухгодичную циклическую программу работы для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению (ВОО) на его первом сессионном заседании каждого года, а также представлять доклад о ходе работы на каждой сессии ВОО².

II. Резюме двадцать пятого совещания Группы экспертов по наименее развитым странам

A. Ход работы

3. Двадцать пятое совещание ГЭН состоялось в Дар-эс-Саламе, Объединенная Республика Танзания, 27 и 28 февраля 2014 года, сразу после технического совещания ГЭН по НПА, которое проходило также 24–26 февраля 2014 года. Оба совещания совместно открыла заместитель Постоянного секретаря, Канцелярия Вице-президента правительства Объединенной Республики Танзания г-жа Анжелины Мадете.

4. В ходе совещания ГЭН рассмотрела следующие вопросы:

a) обновленная информация о статусе подготовки и осуществления НПДА (см. главу II.B ниже);

b) техническая консультативная помощь и поддержка НРС по НПА путем организации обучения по НПА, Экспо-НПА³, дополнительные материалы к техническим руководящим принципам и подробные тематические исследования в НРС (см. главу II.C–F и II.M ниже);

c) содействие в управлении знаниями и информационно-пропагандистской деятельности в области адаптации в НРС через Центральную службу НПА и процесс выявления передовой практики и опыта и обмена ими (см. главу II.F и II.G ниже);

d) развитие информационных ресурсов для более полного учета гендерных аспектов и соображений, касающихся уязвимых общин, при планировании и осуществлении мер в НРС (см. главу II.H ниже);

e) содействие повышению качества и достижению результатов посредством оказания поддержки в мониторинге и оценке прогресса, эффективности и недостатков в контексте НПД (см. главу II.I ниже);

¹ Решения 29/CP.7, 6/CP.16 и 5/CP.17

² Решение 6/CP.16, пункт 3.

³ С информацией по Экспо-НПА, состоявшейся в июне 2013 года, можно ознакомиться по адресу <http://unfccc.int/7453>.

f) поддержка согласованности и синергизма при осуществлении мероприятий по адаптации в соответствии с Конвенцией (см. главу II.J ниже);

g) продолжающееся сотрудничество с Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) и его учреждениями, а также другими организациями в деле предоставления технической помощи и содействия НРС (см. главу II.R и II.L ниже).

5. В соответствии с пунктом 5 своего круга ведения⁴ ГЭН ежегодно избирает председателя, заместителя председателя и двух докладчиков (для англоязычных и франкоязычных стран) из числа своих членов. На своем седьмом совещании ГЭН также учредила новую должность докладчика для португалоязычных стран⁵. На двадцать пятом совещании ГЭН были избраны следующие лица:

- a) г-н Бату Кришна Упрети (Непал) – Председатель;
- b) г-н Абиас Хуонго (Ангола) – заместитель Председателя и Докладчик для португалоязычных стран;
- c) г-н Фредрик Маньика (Объединенная Республика Танзания) – Докладчик для англоязычных стран;
- d) г-н Поль Абизиу Чингилу (Того) – Докладчик для франкоязычных стран.

В. Положение дел с подготовкой и осуществлением национальных программ действий в области адаптации

1. Положение дел с подготовкой национальных программ действий в области адаптации

6. По состоянию на 28 февраля 2014 года 50 НРС успешно завершили подготовку своих НПДА и представили их в секретариат⁶. Последняя НПДА была получена от Экваториальной Гвинеи в ноябре 2013 года.

2. Положение дел с осуществлением национальных программ действий в области адаптации

7. ГЭФ сообщил, что по состоянию на 27 февраля 2014 года 49 НРС официально представили на утверждение свои предложения по проекту осуществления НПДА для получения финансирования по линии Фонда для наименее развитых стран (ФНРС). Из этого числа 46 стран представили по крайней мере два проекта, а 37 стран – три и более проектов.

8. ГЭФ отметил, что Советом ГЭФ были одобрены в общей сложности 139 проектов (в том числе 7 средне- и 132 полномасштабных проектов), а сумма грантов по линии ФНРС за период после 2007 года составила 757,66 млн. долл. США. Из числа одобренных проектов 72 были утверждены Старшим управляющим ГЭФ и находятся на различных этапах осуществления.

9. ГЭФ также сообщил, что по состоянию на 31 января 2014 года сумма объявленных донорами взносов в ФНРС составила 878,93 млн. долл. США и

⁴ Решение 29/CP.7, приложение.

⁵ FCCC/SBI/2005/12, пункт 3.

⁶ В их число также входят Кабо-Верде, Мальдивские Острова и Самоа, которые вышли из категории НРС соответственно в декабре 2007 года, январе 2011 года и январе 2014 года. С подготовленными НПДА можно ознакомиться по адресу <http://unfccc.int/4585>.

что для каждой НРС в целях осуществления проектов по линии НПДА установлен порог в 30 млн. долл. США на основе принципа равного доступа.

С. Подготовка по национальным планам в области адаптации

10. ГЭН в рамках своей программы работы на 2014–2015 годы проведет региональные учебные рабочие совещания по НПА. ГЭН постановила, что общая цель обучения состоит в повышении потенциала НРС в плане удовлетворения потребностей в области среднесрочной и долгосрочной адаптации посредством разработки и осуществления НПА. Эти рабочие совещания будут проведены в сотрудничестве с широким кругом организаций, региональных центров и сетей, конкретных для каждого региона, а также программой глобальной поддержки НПА для НРС. Первое региональное учебное рабочее совещание будет проведено в Тихоокеанском регионе во второй половине 2014 года⁷.

11. ГЭН дополнительно усовершенствовала свой подход к организации рабочих совещаний, приняв решение о том, что они будут предоставлять площадку для личного обучения и обмена накопленными знаниями, наилучшей практикой и опытом в решении средне- и долгосрочных задач в области адаптации. ГЭН также обсудила перечень тем для учебных материалов для рабочих совещаний. Темы для каждого регионального учебного рабочего совещания будут определены с учетом потребностей, опыта, передовой практики и извлеченных уроков для стран данного региона.

12. Наряду с этим ГЭН доработала свою стратегию организации обучения по НПА. Стратегия опирается на итоги обсуждения в ходе двадцать четвертого совещания ГЭН⁸, материалы по итогам технического совещания по НПА, а также опыт, накопленный ГЭН в ходе проведения предыдущих региональных учебных рабочих совещаний. Стратегия включает возможные темы и модули по НПА, которые могут быть реализованы в таких различных форматах, как региональные учебные рабочие совещания, обучение в целях подготовки преподавателей, электронный учебный курс для самостоятельного обучения, инструменты онлайн-сотрудничества через Центральную службу НПА, а также сотрудничество с соответствующими организациями и программами поддержки по НПА.

Д. Экспо-НПА

13. ГЭН обсудила вопросы подготовки к Экспо-НПА в 2014 году, опираясь на результаты обсуждений на своем двадцать четвертом совещании в рамках деятельности ГЭН по предоставлению технической консультативной помощи и поддержки НПА.

14. Это мероприятие позволит собрать вместе НРС и другие Стороны, ГЭФ и его учреждения, органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, многосторонние и двусторонние агентства, региональные сети и другие международные организации, экспертов по адаптации и специалистов, непосредственно занимающихся вопросами адаптации.

15. Экспо-НПА 2014 будет дополнительно поощрять и активизировать действия и поддержку для НПА на национальном уровне путем:

⁷ FCCC/SBI/2013/15, пункт 20.

⁸ FCCC/SBI/2013/15, пункты 18–21.

- a) предоставления площадки для обмена опытом, передовой практикой и извлеченными уроками в процессе разработки и осуществления средне- и долгосрочных планов деятельности в области адаптации;
- b) содействия повышению уровня знаний о процессе НПА;
- c) обмена техническими знаниями, включая методы и инструменты по ключевым элементам разработки и осуществления НПА;
- d) предоставления площадки страновым группам, организациям и агентствам для обмена идеями и опытом по вопросам разработки и осуществления НПА;
- e) обеспечения для стран возможности предоставлять информацию о ходе работы и получаемой поддержке для процесса НПА;
- f) поощрения налаживания связей среди экспертов в области адаптации и специалистов, занимающихся реализацией конкретных мероприятий в области адаптации;
- g) предоставления агентствам и организациям площадки для обмена информацией по имеющейся поддержке для процесса НПА и средствах доступа к такой поддержке.

16. Выставочное мероприятие Экспо-НПА 2014 будет организовано силами группы поддержки, в состав которой входят представители ГЭН, Комитета по адаптации, Сторон, Глобальной программы поддержки НПА для НРС и других соответствующих организаций.

Е. Вспомогательные материалы по техническим руководящим принципам для процесса национальных планов в области адаптации

17. ГЭН отметила, что в настоящее время ряд организаций разрабатывают различные дополнительные материалы, включая следующие:

- a) *Вводное дополнение к Техническим руководящим принципам: поддержка процесса разработки национальных планов в области адаптации*, Глобальное партнерство по водным ресурсам⁹;
- b) *Учет гендерной проблематики в сфере охраны здоровья человека в программах борьбы с изменением климата*, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)¹⁰;
- c) *Пути взаимодействия с национальными планами в области адаптации: Руководство для национальных обществ Красного Креста и Красного Полумесяца*, Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца¹¹;

⁹ Проект имеется по адресу <http://tinyurl.com/pynkvxw>.

¹⁰ Проект для обсуждения имеется по адресу http://www.who.int/globalchange/publications/Mainstreaming_Gender_Climate.pdf.

¹¹ <http://www.climatecentre.org/downloads/File/IFRCGeneva/IFRCNationalAdaptionPlans.pdf>.

d) *Поддержка разработки НПА с помощью руководства PROVIA: Руководство для пользователя*, разработанное Программой исследований в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации (PROVIA)¹².

18. ГЭН также отметила, что о своих планах по разработке дополнительных материалов ГЭН сообщили Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, Международная организация по миграции, Международный союз охраны природы и "КЭР Интернэшнл".

19. ГЭН приняла решение о широком распространении ее общих рекомендаций по разработке дополнительных материалов в целях поощрения общего понимания и согласованных подходов в процессе разработки этих материалов.

Е. Техническая консультативная помощь и поддержка для процесса национальных планов в области адаптации

1. Информационный документ о возможных путях содействия национальных планов в области адаптации в наименее развитых странах

20. ГЭН обсудила элементы информационного документа о путях возможной поддержки процесса НПА в НРС. Как отметила ГЭН, этот документ мог бы охватывать следующие вопросы:

a) руководящие принципы процесса НПА в качестве основы для разработки структуры и предоставления поддержки;

b) финансовая и техническая помощь, включая аспекты, связанные с политикой;

c) возможные заинтересованные стороны, включая ГЭФ, для предоставления финансовой помощи для НПА через ФНРС в целях разработки НПА, а также другие двусторонние и многосторонние инициативы;

d) возможные заинтересованные стороны для предоставления технической помощи, в том числе ГЭН, Комитет по адаптации и Глобальная программа поддержки НПА для НРС;

e) соображения, касающиеся разработки и/или распространения мандата и "дорожной карты" для процесса НПА в качестве средства содействия координации поддержки и действий на национальном уровне;

f) возможная последовательность шагов для типового национального процесса;

g) возможные стратегии для оценки поддержки, например посредством пакетирования конкретных видов деятельности в рамках процесса НПА для цели подготовки предложений по проектам для финансирования по линии ФНРС и из других источников;

h) входные точки для мониторинга и оценки национального процесса.

21. ГЭН постановила разработать соответствующий документ и распространить его среди различных участников в целях информационной поддержки разработки и предоставления поддержки НРС в области НПА.

¹² <http://www.sei-international.org/mediamanager/documents/Publications/Climate/PROVIA-NAP-user-companion-2014.pdf>.

2. Оказание поддержки для процесса национальных планов в области адаптации через Центральную службу НПА

22. ГЭН приняла к сведению информацию о ходе работы по развитию Центральной службы НПА, в том числе в области осуществления таких различных компонентов, как:

- a) центральная библиотека документов, содержащая ресурсы знаний, а также инструменты и данные для разработки и осуществления НПА;
- b) база данных проектов в области адаптации, которая будет включать в себя приоритеты в области адаптации из национальных планов, а также находящиеся в стадии осуществления проекты;
- c) НПА и соответствующие результаты процессов НПА, представленные Сторонами;
- d) информация о региональных центрах и других организациях-партнерах, занимающихся вопросами адаптации к изменению климата, а также о соответствующих проектах и программах;
- e) интерактивная блог-платформа, с помощью которой страны могли бы взаимодействовать друг с другом, а также комментировать и обсуждать темы, относящиеся к разработке и осуществлению НПА;
- f) глоссарий терминов, обычно используемых в процессе НПА;
- g) различные порталы/электронные и редактируемые страницы, например для глобальной программы поддержки НПА для НРС, информация по конкретным странам, виды климатической опасности (засуха, наводнения и т.д.), информация по секторам, поисковые страницы с улучшенными возможностями для инструментов, навигатор данных, тематические исследования, передовая практика и полученный опыт.

23. ГЭН также отметила учреждение вспомогательной группы по разработке систем и что эта вспомогательная группа будет оказывать помощь в определении и оценке загружаемого в систему контента. ГЭН постановила ориентироваться на обеспечение полной функциональности прототипа системы к июню 2014 года.

3. Пропаганда и популяризация применения технических руководящих принципов для национальных планов в области адаптации

24. Технические руководящие принципы имеются на трех языках (английском, португальском и французском). Отпечатанное руководство и руководство на оптическом диске могут быть получены из секретариата; они также доступны в режиме онлайн в Центральной службе НПА¹³. ГЭН продолжает распространять технические руководства среди Сторон и различных заинтересованных участников в ходе проводимых ею мероприятий и сессий вспомогательных органов КС.

25. ГЭН обсудила дальнейшие усилия по активизации информационно-пропагандистской работы, посвященной применению технических руководящих принципов странами, а также организациями и учреждениями, предоставляющими поддержку странам по НПА. В качестве следующего шага и с учетом рекомендаций к руководящим принципам по НПА, включая глоссарий приня-

¹³ <http://unfccc.int/nap/>.

тых терминов и ответы на часто задаваемые вопросы на английском, португальском и французском языках. Эти публикации будут подготовлены в серии кратких обзоров НПА.

4. Доклады о ходе работы по оказанию поддержки процессу национальных планов в области адаптации

26. ГЭН обсудила доклады о ходе работы по оказанию поддержки процессу НПА, представленные специализированными учреждениями и другими соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, а также двусторонними и многосторонними агентствами, региональными центрами и сетями во исполнение ее решения о принятии мер по регулярному сбору такой информации¹⁴.

27. Ниже приведена подборка информации о предоставленной НРС поддержке в связи с процессом НПА в период с сентября 2013 года по февраль 2014 года:

а) ГЭН продолжает работу по распространению технических руководящих принципов для процесса НПА, а также продолжает совершенствовать инструменты, тематические исследования и методы предоставления помощи НРС по вопросам НПА. Завершается подготовка документа, содержащего описание инструмента для мониторинга и оценки прогресса, эффективности и недостатков процесса НПА (МОПЭН). Продолжается работа по совершенствованию Центральной службы НПА, при этом полностью функциональный прототип должен быть запущен в июне 2014 года. Была разработана стратегия подготовки по НПА, которая ляжет в основу подготовки региональных учебных рабочих совещаний ГЭН по НПА. Также идет подготовка краткого руководства по руководящим принципам для НПА информационного документа по методам поддержки процесса НПА в НРС;

б) глобальная программа поддержки НПА для НРС организовала поездки в четыре НРС (Бенин, Гамбия, Малави и Руанда) для ознакомления правительств с процессом НПА и инициирования обсуждений по входным точкам. 17–20 февраля 2014 года в Паттайе, Таиланд, было проведено региональное учебное рабочее совещание для азиатских НРС. Следующие рабочие совещания планируется провести для англоязычного Африканского, франкоязычного Африканского и Тихоокеанского регионов. Глобальная программа поддержки НПА для НРС также приступила к предоставлению целевой технической помощи отдельным странам. Некоторые из участвующих сторон разрабатывают специализированные средства и материалы для поддержки НРС в рамках конкретных элементов процесса НПА или в конкретных тематических областях;

в) различные организации, включая ФАО, Программу развития Организации Объединенных Наций, Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Международный фонд сельскохозяйственного развития и ВОЗ, направили информацию о реализуемых ими программах, которые будут напрямую способствовать укреплению потенциала НРС в развертывании процесса НПА. Спектр оказываемой поддержки разнообразен – от данных к информации на секторальном уровне до методов и инструментов для определенного сектора, и охватывает программы по укреплению потенциала в сфере управления процессом НПА и по включению мероприятий по адаптации к из-

¹⁴ FCCC/SBI/2013/15.

менению климата в секторальную политику и программы, а также соответствующие процедуры и стратегии планирования.

G. Передовая практика и накопленный опыт

28. ГЭН обсудила достигнутые успехи в области пересмотра методологий учета и распространения информации о передовой практике и накопленном опыте в решении вопросов, связанных с адаптацией, в НРС.

29. Пересмотр методологий будет способствовать решению следующих задач:

а) гармонизации подходов в рамках Конвенции к сбору информации о передовой практике и накопленном опыте в области адаптации;

б) интеграции новых данных и применению новых методологий в процессе подготовки третьего тома публикации по вопросам передовой практики и накопленного опыта в решении вопросов в области адаптации в НРС и других информационных продуктов и онлайн-платформ, включая Центральную службу НПА.

30. ГЭН приняла к сведению план работы консультативной группы по этой работе, который предусматривает двухэтапный процесс: первый этап – пересмотр методологий, касающихся выявления, документирования, проверки и распространения передовой практики и накопленного опыта, и второй – применение пересмотренных методологий. На начальном этапе деятельность включает сопоставление и анализ существующих методологий, например описывающих процесс, а также выявление базовых критериев отбора, общих для всех передовых методов и полученного опыта в области адаптации, а также смежных областях работы. С учетом результатов этого анализа затем будут подготовлены предложения по пересмотренной методологии, которая будет применяться в работе в области адаптации, включая НПА, НПДА, программу работы для НРС, Найробийскую программу работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации, а также соответствующую работу, которую проводит Комитет по адаптации.

H. Гендерные и другие соображения, касающиеся уязвимых общин в наименее развитых странах

31. ГЭН обсудила проект публикации по более эффективному учету гендерных соображений при планировании и осуществлении мер по адаптации в НРС. В проекте публикации использовались материалы, полученные от экспертов по гендерным вопросам Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, Организации женщин по окружающей среде и развитию, Международного союза охраны природы и природных ресурсов, Международного центра по комплексному освоению горных районов, Чадской ассоциации женщин коренного народа фульбе и "КЭР интернэшнл".

32. ГЭН обсудила ключевые рекомендации по учету гендерных вопросов в процессе НПА, в том числе необходимость принятия следующих мер:

а) проведение оценок и других видов деятельности в рамках процесса НПА для обеспечения возможности эффективного учета гендерных вопросов,

поскольку в большинстве общин изменение климата по-разному воздействует на мужчин и женщин;

b) обеспечение того, чтобы процесс НПА позволил выработать учитывающий гендерные аспекты подход к планированию и осуществлению, а также чтобы он отражал мандат и коммуникационную стратегию для процесса НПА;

c) странам следует разработать и четко обозначить значение и контекст понятия "гендерный", исходя из их конкретных национальных условий, с тем чтобы избежать нежелательной необъективности;

d) дезагрегирование данных и информации для процесса НПА по полу там, где это возможно и целесообразно, а также включение соответствующих гендерных индикаторов для оценки процесса НПА;

e) деятельность в сфере образования, создание потенциала и повышение уровня осведомленности должны отдельно затрагивать потребности женщин, мужчин и уязвимых групп.

33. ГЭН постановила доработать и опубликовать документ, включающий результаты обсуждений и вышеуказанные рекомендации, а также итоги технического совещания по НПА.

34. ГЭН также обсудила планы по подготовке публикации по вопросам повышения эффективности учета потребностей уязвимых общин в процессе планирования и осуществления мер по адаптации. Она постановила также привлечь к подготовке этой публикации других экспертов.

I. Мониторинг и оценка процесса национальных планов в области адаптации

35. ГЭН обсудила проект технического документа по инструменту мониторинга и оценке прогресса, эффективности и недостатков (инструмент МОПЭН) для процесса НПА. В основе этого инструмента лежат десять основных функций процесса НПА¹⁵. Основные функции служат средством описания того, каким образом процесс НПА будет поддерживать усилия в области планирования и осуществления мер по адаптации на национальном уровне. Этот инструмент может также оказать помощь в деле мониторинга и обзора прогресса по каждой из основных функций, при этом он дает возможность использовать общие индикаторы, применимые для мониторинга и обзора процесса НПА на агрегированном уровне.

36. ГЭН отметила, что инструмент МОПЭН имеет целью оказывать помощь странам в управлении процессом НПА и будет дополнять усилия по мониторингу и оценке результатов и воздействия деятельности по адаптации.

37. ГЭН постановила доработать документ с учетом выводов технического совещания по НПА, а также предложить отрецензировать его внешним экспертам. Она также постановила, что этот инструмент необходимо опробовать в рамках тематических исследований в странах и в сотрудничестве с соответствующими партнерами и организациями.

¹⁵ FCCC/SBI/2013/15.

J. Поддержка согласованности и синергизма при осуществлении мероприятий по адаптации в соответствии с Конвенцией

1. Продолжение участия представителей Группы экспертов по наименее развитым странам в работе других органов в соответствии с Конвенцией

38. ГЭН приняла к сведению участие членов ГЭН в работе ряда органов и программ в соответствии с Конвенцией, в частности:

а) ГЭН принимает участие в работе целевой группы по НПА Комитета по адаптации; ее представителем является г-н Тинли Намгил (Бутан);

б) ГЭН продолжает принимать участие по приглашению в совещаниях и мероприятиях Исполнительного комитета по технологиям, касающимся технологий адаптации;

в) в соответствии с кругом ведения ГЭН¹⁶ два члена ГЭН, которыми в настоящее время являются г-н Маньика и г-н Ян Верхаген (Нидерланды), также входят в состав Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям сторон, не включенных в приложение I к Конвенции.

39. ГЭН также отметила, что Комитет по адаптации принимает участие в работе вспомогательной группы ГЭН по пересмотру методологий в области выявления передовой практики и успешного опыта в решении связанных с адаптацией проблем в НРС, а также в деятельности группы поддержки по разработке Центральной службы НПА. Соответствующими членами Комитета являются г-н Хуан Хофмайстер (Многонациональное Государство Боливия) и г-н Фредрик Коссам (Малави).

40. ГЭН вновь отметила следующие основные цели в области сотрудничества и/или взаимодействия с другими органами в рамках Конвенции:

а) сотрудничество должно быть направлено на максимальное высвобождение синергизма с работой ГЭН;

б) члены ГЭН должны постоянно информировать ГЭН об их сотрудничестве и/или взаимодействии с другими органами;

в) члены ГЭН должны продолжать работу по определению видов деятельности, которые могли бы повысить синергизм в области предоставления технических рекомендаций и консультаций НРС.

2. Мандат для членов Группы экспертов по наименее развитым странам, работающим в Исполнительном комитете Варшавского международного механизма

41. ГЭН назначила двух своих членов, г-на Матти Нуммелина (Финляндия) и г-жу Пепетуа Латаси (Тувалу) для работы в Исполнительном комитете Варшавского международного механизма по потерям и ущербу в результате воздействия изменения климата. В соответствии с пунктом 4 решения 2/СР.19. Эти два члена ГЭН при необходимости могут обращаться к ГЭН за материалами и поддержкой. Они будут информировать ГЭН о своей работе в Исполнительном комитете.

¹⁶ Решение 29/СР.7, приложение.

3. Пересмотр технического документа по вопросу о региональном синергизме

42. ГЭН обсудила проект пересмотренного технического документа по вопросу о региональном синергизме. Этот документ предусматривает соответствующие механизмы для высвобождения регионального синергизма при осуществлении деятельности по адаптации в соответствии с Конвенцией, определяет возможности и препятствия для регионального синергизма в области адаптации, а также обобщает накопленный опыт по региональному синергизму в области разработки и осуществления НПДА. Он также включает соображения для изучения регионального синергизма в процессе разработки и осуществления НПА. В нем особо подчеркивается роль региональных центров и сетей в поощрении регионального синергизма.

43. ГЭН представила дополнительные полезные материалы для данного документа, включая сбалансированный набор примеров по региональному синергизму по географическим регионам, а также ссылки на соответствующую работу в рамках региональных политических органов, таких как учреждения Организации Объединенных Наций и другие международные организации. Она постановила провести региональные тематические исследования в целях дальнейшего изучения путей реализации регионального синергизма в процессе разработки и осуществления НПА.

44. ГЭН постановила окончательно доработать этот документ и включить его в руководящие инструменты для НПА.

4. Пересмотр технического документа о синергизме многосторонних природоохранных соглашений

45. ГЭН обсудила план для пересмотренного технического документа о синергизме многосторонних природоохранных соглашений (МПС). Этот план включает соответствующие механизмы высвобождения синергизма между МПС в рамках Рио-де-Жанейрских конвенций, накопленный опыт в процессе НПДА и других процессов (национальные планы действий по Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, национальные стратегии и планы действий в области биоразнообразия по Конвенции о биологическом разнообразии, группа по обеспечению взаимодействия между секретариатами Рио-де-Жанейрских конвенций, а также соответствующая работа других учреждений Организации Объединенных Наций), возможности и проблемы в реализации синергизма между МПС, а также пути и средства поощрения синергизма между МПС в процессе разработки и осуществления НПА, включая роль ГЭН в поощрении синергизма в НРС.

46. ГЭН постановила подготовить документ на основе этого плана и при необходимости расширить сферу его тематического охвата.

К. Привлечение организаций, региональных центров и сетей

47. Техническое совещание по НПА является последним мероприятием ГЭН, к которому были привлечены различные организации, региональные центры и сети. В работе совещания участвовали эксперты из:

- a) учреждений Организации Объединенных Наций;
- b) программ поддержки для НПА;
- c) региональных центров и сетей

- d) частного сектора;
- e) НРС;
- f) научного сообщества.

48. ГЭН постановила продолжать привлекать к работе соответствующие организации и экспертов.

L. Сотрудничество с Глобальным экологическим фондом и его учреждениями

49. ГЭН отметила продолжение усилий по вовлечению ГЭФ и его учреждений в работу по поддержке НРС. Среди имевших место в последнее время контактов следует отметить параллельное мероприятие ГЭН по НПДА и НПА, которое состоялось на КС 19, а также техническое совещание ГЭН по НПА.

50. ГЭН просила ГЭФ и его учреждения представить информацию о ходе подготовки и осуществления НПДА. Соответствующая информация представлена в пунктах 6–9 выше.

51. Представители глобальной программы поддержки НПА для НРС представили ГЭН информацию об их деятельности. Краткое описание мероприятий, проведенных в период с сентября 2013 года по февраль 2014 года, приведено в пункте 27 выше. Глобальная программа поддержки НПА для НРС имеет дальнейшие планы по привлечению новых НРС к помощи в области инициирования процесса НПА, в том числе посредством проведения региональных рабочих совещаний и оказания индивидуальной поддержки странам.

M. Проведение углубленных тематических исследований в наименее развитых странах

52. Техническое совещание по НПА включало тематические исследования по НПА в качестве составной части программы совещания. ГЭН предложила принять участие в проведении тематического исследования местным экспертам из министерств и организаций, занимающихся планированием и осуществлением мер по адаптации в Объединенной Республике Танзания. Эксперты представили важную информацию об их работе в области адаптации, которая охватывала следующие основные вопросы.

- a) Ход разработки "дорожной карты" и стратегии процесса НПА;
- b) соответствующие стимулирующие рамки для деятельности по адаптации к изменению климата, включая закон, требующий от различных агентств составления плана действий по решению проблем, связанных с изменением климата;
- c) координация и сотрудничество Канцелярии вице-президента в качестве агентства-руководителя с различными министерствами борьбы с изменением климата;
- d) руководящие принципы для различных министерств и заинтересованных участников на национальном уровне по вопросам борьбы с изменением климата;
- e) ход работы и накопленный опыт в области подготовки секторальных планов по сельскому хозяйству Министерством сельского хозяйства, про-

довольственной безопасности и кооперативов, а также по водным ресурсам – Министерством по водным ресурсам и ирригации.

53. ГЭН также взаимодействовала с экспертами НРС из Буркина-Фасо, Гамбии, Замбии, Камбоджи, Кирибати и Судана. Эксперты обменялись опытом по вопросам, касающимся НПА в их странах, в частности:

а) в Буркина-Фасо разработаны секторальные планы мер по адаптации по сельскому хозяйству, животноводству, здравоохранению, инфраструктуре и населенным пунктам, окружающей среде и природным ресурсам, а также энергетике. Был разработан НПА, который в настоящее время находится на этапе изучения различными заинтересованными участниками;

б) в Камбодже имеются отлаженные институциональные механизмы для проведения в стране работы в области изменения климата, включая Национальный комитет по процессу НПА, а также недавно была развернута стратегия в области борьбы с изменением климата на период 2014–2023 годов, которая станет надежным фундаментом для процесса НПА;

в) в Гамбии реализуется ряд видов деятельности, которые будут скоординированы через процесс НПА, и для этой цели была учреждена национальная группа. Следующий шаг состоит в составлении национальной "дорожной карты" для НПА;

г) в Кирибати разработан совместный национальный план действий по снижению риска стихийных бедствий и мер по адаптации к изменению климата, и, таким образом, эта страна готова развернуть процесс НПА для координации всей работы по адаптации;

д) в Судане созданы институциональные механизмы для процесса НПА во всех провинциях, что способствует разработке субнациональных планов, из которых состоит НПА, которая будет вскоре опубликована;

е) в Замбии были инициированы обсуждения по разработке НПА; основные пункты включают координационный механизм, четкую приоритизацию мер по адаптации в процессе планирования, обеспечение научной обоснованности процесса НПА, а также комплексное укрепление потенциала, данные и моделирование.

54. ГЭН также провела индивидуальные обсуждения со странами, упомянутыми в пункте 53 выше, с тем чтобы обобщить информацию об их опыте и потребностях в поддержке на их следующих этапах. Эти страны в основном указывали на необходимость помощи ГЭН в реализации деятельности на национальном уровне, в том числе за счет адаптированных под условия конкретных стран материалов в информационно-пропагандистской деятельности, работе по обучению и укреплению потенциала.

55. Представленная странами информация, указанная в пункте 53 выше, а также их участие в обсуждениях позволили разработать простую последовательность шагов для процесса НПА. ГЭН постановила продолжать активно привлекать НРС к своей работе в целях получения информации о подходах для технического руководства и поддержки.

III. Программа работа Группы экспертов по наименее развитым странам на 2014–2015 годы

56. ГЭН провела обзор прогресса, достигнутого в осуществлении своей программы на 2013–2014 годы. В дополнение к имеющимся видам деятельности, которые либо уже осуществляются, либо будут реализованы в 2014 году, ГЭН определила новые виды деятельности в качестве составной части своей двухгодичной цикличной программы работы на 2014–2015 годы.

57. В соответствии с предыдущими подходами ГЭН постановила использовать следующие дополняющие подходы для выполнения своей программы работы на 2014–2015 годы:

а) разработка всеобъемлющей стратегии будущей подготовки кадров по НПА, охватывающей обзор и расширение тематики, а также подготовка учебных материалов для использования в ходе региональных учебных рабочих совещаний или учебной деятельности, которая будет проводиться на национальном уровне, включая те из них, которые могут использоваться в онлайн-режиме, а также материалов для подготовки преподавателей. Эти материалы будут разрабатываться совместно с другими организациями;

б) проведение углубленных тематических исследований в НРС по темам и аспектам, относящимся к программе работы ГЭН, в целях достижения более глубокого понимания, совершенствования и апробации различных продуктов, находящихся в стадии разработки (таких, как техническая документация, инструменты и информационные системы);

в) разработка технических и информационных документов для предоставления информации о работе ГЭН по НПДА, программе работы в интересах НРС и процессе НПА, в том числе с помощью краткого содержания НПА, представляющего собой сжатое описание, предназначенное для широкой аудитории;

г) разработка центральной службы НПА для содействия в ведении пропаганды и поддержки усилий ГЭН, а также обеспечения платформы для обмена опытом и взаимодействия между группами по НПА;

е) обсуждение ряда направлений деятельности ГЭН на технических совещаниях с участием технических экспертов.

Приложение I

Двухгодичная цикличная программа работы Группы экспертов по наименее развитым странам на 2014–2015 годы

| <i>Основные виды деятельности</i> | <i>Конечный результат/вид деятельности/сроки</i> |
|---|---|
| <i>Цель 1: обеспечивать техническое руководство и поддержку в отношении процесса национальных планов в области адаптации (НПА) в наименее развитых странах (НРС)^a</i> | |
| <i>Ожидаемый результат: НРС получают эффективную поддержку при иницировании и дальнейшем осуществлении их процесса НПА</i> | |
| Разработать и распространить краткое описание к руководящим принципам для НПА, включая глоссарий общих терминов и ответы на наиболее часто задаваемые вопросы по НПА, на английском, португальском и французском языках | Публикации, до июня 2014 года |
| Разработать материалы для использования странами на национальном уровне по информационно-пропагандистской и учебной деятельности в процессе НПА | |
| Организовать Экспо-НПА в 2014 году | |
| Разработать учебное руководство и ресурсы для онлайн-обучения по НПА для использования в учебной работе Группы экспертов по наименее развитым странам по НПА | Учебное руководство, до августа 2014 года |
| Реагировать на индивидуальные просьбы об оказании поддержки от Сторон по процессу НПА, в том числе путем представления замечаний и отзывов на проекты НПА, а также за счет обмена опытом и извлеченными уроками | Техническая поддержка по запросу |
| Продолжать работу по обобщению и анализу потребностей в поддержке для процесса НПА на текущей основе, в том числе с помощью распространения вопросников среди Сторон в ходе сессий вспомогательных органов и других соответствующих мероприятий | Информация, представленная в докладах ГЭН, для Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) |
| <i>Ожидаемый результат: сотрудничество с другими организациями обеспечивает скоординированную и эффективную поддержку по НПА для НРС</i> | |
| Осуществлять сотрудничество с широким кругом организаций в различных форматах, таких как технические совещания, а также обмен соответствующей информацией и материалами по процессу НПА | Сотрудничество, постоянно |
| Подготовить и распространить информационный документ о путях поддержки процесса НПА в НРС | Информационный документ, апрель 2014 года |
| Провести региональные рабочие совещания по НПА для НРС | Учебные рабочие совещания, 2014–2015 годы |

| Основные виды деятельности | Конечный результат/вид деятельности/сроки |
|---|---|
| <i>Цель 2: оказывать поддержку НРС в подготовке, пересмотре/обновлении и осуществлении национальных программ действий в области адаптации (НПДА)^b</i> | |
| <i>Ожидаемый результат: НРС получают эффективную поддержку в осуществлении НПДА</i> | |
| Продолжать приглашать Глобальный экологический фонд (ГЭФ) и его учреждения, соответствующие организации и экспертов для участия в совещаниях и мероприятиях ГЭН для изучения проблем, с которыми сталкиваются некоторые НРС в осуществлении НПДА, и представлять информацию ВОО о путях и средствах решения этих проблем с целью активизации осуществления НПДА | Информация, представленная в докладах ГЭН для ВОО |
| <i>Ожидаемый результат: НРС получают содействие в подготовке, пересмотре и обновлении их НПДА</i> | |
| Реагировать на индивидуальные просьбы об оказании поддержки в подготовке, пересмотре и обновлении НПДА, в том числе путем представления замечаний и откликов на проекты НПДА и пересмотренные и обновленные проекты НПДА, а также за счет обмена опытом и извлеченными уроками | Техническая поддержка |
| <i>Цель 3: оказание содействия в управлении знаниями и информационно-пропагандистской деятельности в контексте оказания поддержки планированию, определению первоочередности и осуществлению мер по адаптации в НРС</i> | |
| <i>Ожидаемый результат: НРС получают эффективную поддержку за счет расширенного доступа к наилучшей имеющейся информации, полезной для их усилий по адаптации</i> | |
| Продолжать дальнейшее совершенствование Центральной службы НПА в качестве общедоступного электронного центрального хранилища и центра для информации по процессу НПА | Полностью функционирующий прототип, до июня 2014 года |
| Пересмотреть методологии выявления и распространения передовой практики и накопленного опыта НРС | Методологии, июнь 2014 года |
| Подготовить и распространить третий том публикации о наилучшей практике и накопленном опыте в области решения проблем адаптации в НРС на английском, португальском и французском языках | Публикация, октябрь 2014 года |
| Представлять дополнительную важную информацию НРС с помощью регулярных информационных записок в ответ на вопросы, вызывающие серьезную озабоченность (например, доступность средств из Фонда для наименее развитых стран) в сотрудничестве с ГЭФ и его учреждениями | Информационные записки для НРС, постоянно |
| <i>Цель 4: предоставлять руководящие указания и оказывать консультативную помощь в отношении интеграции действий по адаптации в планирование развития и более полного учета гендерных аспектов и соображений, касающихся уязвимых общин, при планировании и осуществлении мер по адаптации в НРС^d</i> | |
| <i>Ожидаемый результат: НРС получают эффективное содействие в их усилиях по интеграции гендерных аспектов и соображений, касающихся уязвимых общин, в меры по адаптации</i> | |

| <i>Основные виды деятельности</i> | <i>Конечный результат/вид деятельности/сроки</i> |
|---|--|
| Подготовить и распространить информационный документ о более полном учете гендерных аспектов при планировании и осуществлении мер по адаптации в НРС | Публикация, апрель 2014 года |
| Разработать и распространить информационный документ о более полном учете соображений, касающихся уязвимых общин, при планировании и осуществлении мер по адаптации в НРС | Публикация, ноябрь 2014 года |
| <i>Цель 5: содействовать повышению качества и достижению результатов посредством оказания помощи в мониторинге и оценке прогресса, эффективности и проблем в контексте НПДА, НПА и программы работы в интересах НРС в НРС^e</i> | |
| <i>Ожидаемый результат: оказание поддержки мониторингу воздействия и эффективности усилий по решению проблемы уязвимости</i> | |
| Подготовить технический документ с описанием инструмента для мониторинга и оценки прогресса, эффективности и недостатков (МОПЭН) | Технический документ, июнь 2014 года |
| Компиляция и анализ информации для мониторинга прогресса эффективности, а также выявления проблем в осуществлении НПДА, программы работы в интересах НРС и НПА | Компиляция, мониторинг и анализ, постоянно |
| Проведение совещания с участием Сторон, ГЭФ и его учреждений, а также других соответствующих организаций при содействии со стороны секретариата в целях оценки работы ГЭН до июня 2015 года | Совещание, до июня 2015 года |
| <i>Цель 6: оказывать поддержку осуществлению программы работы в интересах НРС^f</i> | |
| <i>Ожидаемый результат: оказание эффективного содействия осуществлению программы работы в интересах НРС</i> | |
| Разработка и распространение информационного документа о примерах применения технологии адаптации при планировании и осуществлении мероприятий по адаптации в сотрудничестве с Исполнительным комитетом по технологии | Информационный документ, ноябрь 2014 года |
| Продолжать сотрудничество с ГЭФ и его учреждениями и другими организациями по путям поддержки НРС в деле осуществления программы работы в интересах НРС, в том числе с использованием путей, предложенных в докладе о работе двадцать первого совещания ГЭН (FCCC/SBI/2012/7, пункты 31–45) | Технический документ, постоянно |

| <i>Основные виды деятельности</i> | <i>Конечный результат/вид деятельности/сроки</i> |
|--|--|
| <i>Цель 7: поощрять синергизм усилий, связанных с адаптацией, согласно Конвенции⁸</i> | |
| <i>Ожидаемый результат: согласно Конвенции на региональном уровне и вместе с другими многосторонними природоохранными соглашениями (МПС) НРС обеспечивается оказываемая согласованная поддержка</i> | |
| Подготовить и распространить технический документ о региональном синергизме в процессе решения связанных с адаптацией проблем в НРС | Технический документ, июнь 2014 года |
| Подготовка и распространение технического документа о синергизме между МПС в области решения связанных с адаптацией проблем в НРС | Технический документ, октябрь 2014 года |
| Продолжать сотрудничество с Комитетом по адаптации, в том числе по пересмотру методологий для выявления и обмена информацией по наилучшей практике и по дальнейшему совершенствованию Центральной службы НПА, Экспо-НПА, обучению по НПА, а также деятельности Целевой группы по НПА Комитета по адаптации | Сотрудничество, постоянно |
| Участие в работе Исполнительного комитета Варшавского международного механизма по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата в соответствии с решением 2/СР.19 | Сотрудничество, постоянно |
| Продолжать сотрудничать с другими органами по Конвенции, включая Исполнительный комитет по технологии, Постоянный комитет по финансам и Консультативную группу экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции | Сотрудничество, постоянно |

^a Решение 5/СР.17, пункты 13 и 14.

^b Решения 29/СР.7, 4/СР.11, пункт 2, 8/СР.13, пункт 4, и 6/СР.16, пункты 1 и 2.

^c Решения 29/СР.7, 4/СР.11, пункт 2, 8/СР.13, пункт 4, 6/СР.16, пункты 1 и 2, и 5/СР.17, пункты 13 и 14.

^d Решение 6/СР.16, пункт 2а)

^e Решения 29/СР.7, 6/СР.16 и 5/СР.17.

^f Решение 5/СР.14, пункт 2.

^g Решения 29/СР.7, 5/СР.17, пункт 17, и 1/СР.18, пункты 55 и 56.

Приложение II

Состав Группы экспертов по наименее развитым странам по состоянию на 28 февраля 2014 года

| | |
|----------------------------|----------------------------------|
| г-н Абиас Хуонго | Ангола |
| г-н Ибила Джибрил | Бенин |
| г-н Тинли Намгил | Бутан |
| г-н Матти Нуммелин | Финляндия |
| г-н Мпфете Тонгване | Лесото |
| г-н Бенон Биббу Яссин | Малави |
| г-н Бату Кришна Упрети | Непал |
| г-н Ян Верхаген | Нидерланды |
| г-жа Марианна Карлсен | Норвегия |
| г-н Дуглас Йи | Соломоновы Острова |
| г-н Поль Абизиу Чингилу | Того |
| г-жа Пепетуа Элекшн Латаси | Тувалу |
| г-н Фредерик Маньика | Объединенная Республика Танзания |
